

cardo
SHO-1TM


cardo
communication in motion®



 Bluetooth®

מוסלץ ע"י

PREMIUM HELMETS

מדריך למשתמש

תוכן עיניינים

1.	מבוא	3
2.	טעינת הסוללה	4
3.	פורטל <i>Cardo Community</i> ואינטרקום "One+8"	4
4.	צעדים ראשונים	5
4.1	פונקציות כלליות	5
4.2	נוריות מצב	5
4.3	מקורות שמע ועדיפויות	5
4.4	פקודת קול	6
4.5	התאמה אישית של הגדרות	6
4.6	חיבור קולי (vox)	7
5.	אינטרקום	7
5.1	אינטרקום "One+8"	8
5.1	א' הגדרת שם חבר	8
5.1	ב' שיוך עם חבר אינטרקום "One+8"	8
5.1	ג' זיהוי מכשירים משויכים	8
5.1	ד' ביצוע שיחת אינטרקום "One+8"	8
5.2	אינטרקום באמצעות ערוצים B A	9
5.2	א' שיוך ערוצי אינטרקום B A	9
5.2	ב' ביצוע שיחת אינטרקום באמצעות ערוצים B A	9
5.3	אינטרקום "Click-to-Link"	10
5.4	צליל תפוס	10
5.5	קבלת שיחת אינטרקום	10
5.6	התראה קבוצתית	10
6.	שיוך ושימוש בטלפון סלולרי, מכשיר GPS או MP3	11
6.1	שיוך לערוצי Bluetooth 2 1	11
6.2	ביצוע וקבלת שיחות טלפון סלולריות	11
6.3	האזנה למוסיקה דרך A2DP	12

6.4	שיתוף מוסיקה (MUSIC SHARING)	12
6.5	האזנה למוסיקה דרך ה-AUX	12
7.	רדיו FM	12
7.1	פונקציות כלליות	12
7.2	כוונן רדיו	13
7.3	כוונן אוטומטי של הרדיו	13
8.	פתרון בעיות	13
9.	תמיכה	13
10.	הודעות	14

הערה: זוהי גרסה 1.2 של המדריך למשתמש. המדריך מתעדכן באתר של Cardo וכולל תמונות ופונקציות עדכניות ל- **cardo SHO-1** שלך.
אנא בקר ב- www.cardosystems.com/download/manuals, בדוק אם המדריך ברשותך הוא העדכני ביותר והורד את המדריך בשפה המועדפת עליך.

מטעמי נוחות נקט המדריך בלשון זכר, ואולם כל הנאמר בו מתייחס לנשים ולגברים כאחד.

טכנולוגיה מתקדמת

◀ פקודת קול וטכנולוגיית VOX:

- ייזום / קבלה של שיחות טלפון סלולריות על ידי פקודת קול
- ייזום של שיחות אינטרקום על ידי פקודת קול

◀ טכנולוגיית AGC (בקרת ויסות קול אוטומטית) המאפשרת התאמת עוצמת קול אוטומטית בהתאם לרעשי הסביבה או למהירות הנהיגה. תוכל לפקח על עוצמת השמע גם באופן ידני. ניתן להתאים את רמות ה- AGC בהתאם להעדפותיך האישיים.

◀ טכנולוגיית VOX ופקודת קול המאפשרת תפעול בטוח וללא מגע ידיים של פונקציות עיקריות. ניתן להתאים את רמות ה- VOX בהתאם להעדפותיך האישיים.

◀ טכנולוגיית PLC (Packet Loss Concealment) המפצה על אובדן מקטעי אודיו בסביבה רועשת.

◀ עדכון תוכנת מתקדם דרך כל מחשב (דרישת מערכת: Windows® XP™ / Mac OS X 10.5 או גרסה מתקדמת יותר).

◀ הודעות מצב, המאפשרות לך לדעת תמיד למי, או לאיזה מכשיר אתה מחובר.

◀ קביעת עוצמת קול בהתאם למקור השמע.

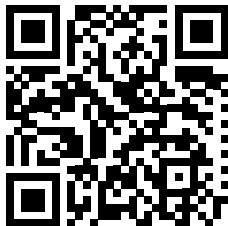
אנו מאחלים לך חווית שימוש נפלאה במערכת ה- **cardo SHO-1** ונשמח לעמוד לשרותך ב **support@cardosystems.com** לכל שאלה, הערה או הצעה.

סרוק את קוד ה- QR או בקר ב-

cardosystems.com/download/manuals

כדי להוריד ו/או להדפיס את המדריך

לתפעול מהיר.



* טווח האינטרקום יופחת תחת תנאי שטח קשה (יער עבות, שטח עירוני צפוף, עומס תנועה). הטווח יחזור למצב אופטימלי כאשר התנאים ישתפרו.

1. מבוא

ברכותינו, ותודה שבחרת במערכת התקשורת והבידור, **cardo SHO-1** לקסדור אופנוענים. מדריך זה יעזור לך להתקין ולתפעל את ה- **cardo SHO-1**.



אם רכשת את ה- **cardo SHO-1 DUO**, המארז מכיל 2 יחידות משויכות.

ה- **cardo SHO-1** מכיל את התכונות הבאות:

אפשרויות אינטרקום

- אינטרקום לשיחת ועידה בין שניים, שלושה או ארבעה רוכבים בטווח של עד 1.6 ק"מ*
- אינטרקום "One+8" עם שמונה רוכבים נוספים
- אינטרקום Click-to-Link המאפשרת תקשורת אינטרקום ספונטנית עם יחידות **scala rider** קרובות אליך

רב-קישוריות

- לטלפונים סלולריים / נווט GPS תומכי **Bluetooth**
- נגן MP3 באמצעות כבל מצורף / נגן MP3 A2DP אלחוטי

אפשרויות בידור

- שמע אלחוטי באמצעות מכשירים שתומכים ב- A2DP ו- AVRCP
- חיבור לנגני MP3 (ללא טכנולוגיית **Bluetooth**) באמצעות כבל
- רדיו FM מובנה עם שש תחנות קבועות וכיוון אוטומטי

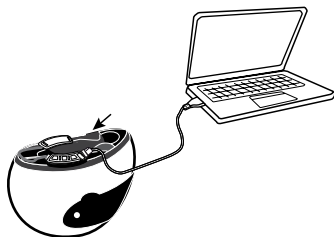
פורטל **Cardo Community**

- הורדת עדכוני תוכנה, שיפורים ותכונות חדשות
- הגדרת חברי הקבוצה "One+8"
- יצירה, חיפוש והצטרפות לקבוצות רכיבה
- התאמה אישית של הגדרות היחידה

3. פורטל CARDO COMMUNITY ואינטרקום "ONE+8"

Cardo Community היא אחת מהתכונות פורצות הדרך של ה- **cardo SHO-1**.
כנס ל: <http://community.cardosystems.com> כדי להשתמש בפונקציות הבאות:

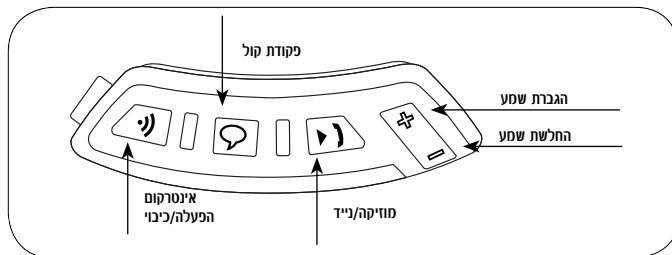
- אינטרקום "One+8": ה- **cardo SHO-1** מאפשר שיחת אינטרקום עם עד 8 רוכבים אחרים
- הורדה והתקנה של עדכוני תוכנה חדשים
- קביעת שם החבר שלך עבור קישוריות האינטרקום "One+8" והגדרות אישיות של היחידה דרך המחשב*
- מציאת חברי רייך והוספתם לרשימת החברים של "One+8"
- יצירה, הצטרפות והזמנת חברים לרכיבה



*דרישות מערכת: Windows® XP™ / MacOS X 10.5 או גרסה מתקדמת יותר

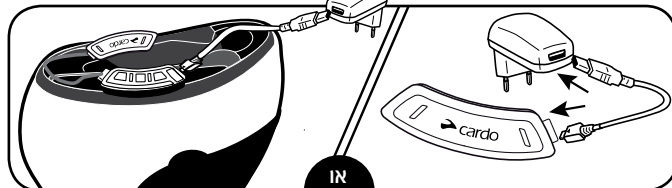


בעת חיבור היחידה למחשב ודא שיחידת הסוללה תישאר מחוברת



2. טעינת הסוללה

הקפד להטעין באופן מלא את הסוללה למשך 4 שעות לפחות לפני השימוש הראשון.



טעינה באמצעות מטען הקיר מהירה יותר מאשר באמצעות שקע USB של מחשב.

- נורית אדומה דלוקה - טעינה
- נורית אדומה כבויה - טעינה הושלמה

בדיקת סוללה

במצב המתנה, לחץ **+** ו- **-** במשך 5 שניות.

- כחול=סוללה טעונה במלואה
- סגול=סוללה טעונה למחצה
- אדום=סוללה כמעט ריקה

היחידה אטומה למים ולאבק. עם זאת, יש לדאוג לכך שכיסוי המגן על שקע ה-USB יהיה סגור היטב כל הזמן כדי למנוע חדירת לחות.



4.2 נוריות מצב

LED נורית חייו	סטטוס
אין אור	ה-1 SHO-1 cardo מכובה
הבהוב כחול אחד כל שלוש שניות	מצב המתנה - אין מקורות שמע פעילים
שני הבהובים כחולים כל שלוש שניות	מצב פעיל / מוזיקה או מקור שמע פעילים
הבהוב אדום אחד כל שלוש שניות	מצב המתנה - סוללה כמעט ריקה
שני הבהובים אדומים כל שלוש שניות	מצב פעיל - סוללה כמעט ריקה
נורית סגולה קבועה	USB מחובר
נורית אדומה קבועה (על הסוללה)	מצב טעינה

4.3 מקורות שמע ועדיפויות

אם שני מקורות שמע מחוברים ינסו לפעול בו זמנית, יחידת ה-1 SHO-1 cardo תקבע אוטומטית איזה מקור שמע יושמע דרך הרמקולים, בהתבסס על עדיפות המקורות.

עדיפות גבוהה יותר	1. טלפון סלולרי או הנחיות GPS*
	2. אינטרקום
	3. A2DP (Bluetooth סטריאו)
	4. רדיו FM (מובנה)
	5. AUX (לחיבורים חוטיים כדוגמת נגיני מוסיקה)
עדיפות נמוכה יותר	*הוראות ניווט מאפליקציית GPS בסמארטפון מתועדף כמו שמע A2DP

לדוגמא:

- שיחות טלפון סלולרי נכנסות יקטעו שיחות אינטרקום פעילות
- שיחות אינטרקום נכנסות יקטעו מקור שמע A2DP
- שיחות אינטרקום ו-"Click-to-Link" יהיו בעלי אותה עדיפות. בקשות Click-to-Link לא יקטעו כל סוג של שיחת אינטרקום פעילה, ולהיפך.

ניתן להגדיר את רמת העדיפות של ה-A2DP לגבוהה יותר מהאינטרקום באמצעות ה-Cardo Community (ראה פרק 4.5).

4. צעדים ראשונים

4.1 פונקציות כלליות

הפעלה / כיבוי	לחץ על למשך 2 שניות • הפעלה: 3 הבהובים כחולים + צליל מתחזק • כיבוי: 3 הבהובים אדומים + צליל נחלש
שמע	לחץ על או כדי לכוון את עוצמת השמע
השתקת רמקולים	לחץ במקביל על ו-
חייוי רמת טעינה	במצב המתנה, לחץ על ו- למשך 5 שניות • אור כחול: הסוללה טעונה במלואה • אור סגול: הסוללה חצי טעונה • אור אדום: הסוללה כמעט ריקה
כניסה לתפריט הגדרות	במצב המתנה, לחץ על למשך 2 שניות ועקוב אחרי ההוראות הקוליות
שמיעת שמר המוגדר	במצב המתנה, לחץ במקביל על ו-
זיהוי מכשירים משוייכים	במצב המתנה, לחץ במקביל על ו- למשך 2 שניות אם חברי "One+8" נמצאים בקירבתך אור סגול יידלק למשך 2 שניות
התראה קבוצתית	לחיצה כפולה על
הפעלת/ביטול VOX	במצב המתנה, לחץ במקביל על ו- למשך 2 שניות • מופעל: הבהוב אור כחול למשך 2 שניות • מכובה: הבהוב אור אדום למשך 2 שניות
הפעלת/ביטול הודעות מצב	לחץ על ו- למשך 2 שניות

4.4 פקודת קול

ה-**cardo SHO-1** מאפשר לך לבצע פעולות מסוימות על ידי שימוש בקולך. באמצעות השימוש בפונקציית הזיהוי הקולי המתקדם, אתה יכול לשלוט ב-**cardo SHO-1** לחלוטין ללא עזרת ידיים.

ברירת המחדל בפקודת קול היא השפה האנגלית. שפות אחרות ניתן לבחור דרך *Cardo Community* או דרך תפריט ההגדרות על היחידה.

בהמשך מדריך זה, פונקציות שאפשר להפעילן באמצעות פקודת קול יסומנו בסימן

טבלת פקודות קול:

1. כאשר אינך באמצע שיחה פעילה, לחץ על ואמור בקול רם מילה כלשהי כדי להפעיל את ה-VOX
2. אמור פקודת קול מהטבלה הבאה:

מצב נוכחי:	פעולה	אמור:
Standby / FM/A2DP/AUX	שיחת אינטרקום "One+8"	שם החבר
	שיחת אינטרקום עם A או B	"Call Intercom"
מצב המתנה	התחל A2DP	"Music ON"
	הפעלת רדיו	"Radio ON"
FM	כיבוי רדיו	"Radio OFF"
	מעבר לתחנה הבאה	"Next station"
	מעבר לתחנה הקודמת	"Previous station"
	מעבר לשיר הבא	"Next track"
A2DP	מעבר לשיר הקודם	"Previous track"
	עצירת / השהיית מוסיקה	"Music OFF"

*לפרטים נוספים, ראה פרק 5.1



רמת הביצוע של פונקציית פקודת קול עלולה להשתנות בהתאם למצבים סביבתיים הכוללים מהירות נסיעה, סוג הקסדה ורעשי רקע. לביצוע משופר של תכונת פקודת קול, הפחת השפעת הרוח על המיקרופון על ידי שימוש בספוגית המיקרופון הגדולה וסגירת הסגן שעל הקסדה.

4.5 התאמה אישית של הגדרות

הגדרות שונות הניתנות להתאמה אישית לפי העדפותיך:

- **הודעות מצב** שמספקות מידע על מצב הקישוריות, ברירת מחדל: מופעל.
- **רמת הרגישות של ה-AGC** לרמקולים, ברירת מחדל: בינוני
- **רמת הרגישות של ה-VOX**, למיקרופון, ברירת מחדל: בינוני
- **אינטרקום Click to Link**, ברירת מחדל: מופעל
- **עדיפות לאודיו A2DP / אינטרקום**, דרך ה-*Cardo Community*

התאמת הגדרות:

- באמצעות *Cardo Community* ראה פרק 3.
- באמצעות תפריט ההגדרות ביחידה. התפריט קיים במספר שפות.

כניסה לתפריט	במצב המתנה, לחץ על למשך 2 שניות
יציאה מהתפריט	לחץ על למשך 2 שניות

5. אינטרקום

ה- **cardo SHO-1** מאפשר תקשורת אינטרקום בין-אופנועים בדופלקס מלא בטווח של עד 1.6 ק"מ (בהתאם לתנאי השטח).

על מנת לדבר עם רוכב אחר דרך האינטרקום, תחילה יש לשייך את שתי היחידות. השייך הינו תהליך חד פעמי. בתום השייך, היחידות יזהו אוטומטית אחת את השניה כאשר תהינה בטווח קליטה.

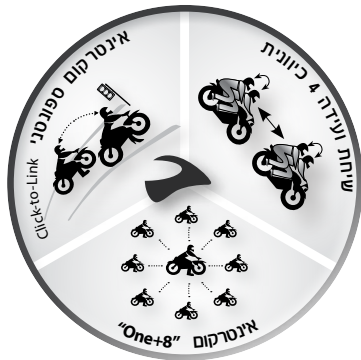


אם רכשת את ה- **cardo SHO-1 DUO**, במארז יש שתי יחידות משוייכות מראש ומוגדרות לתקשר דרך ערוץ A.

תאימות אינטרקום

ה- **cardo SHO-1** שברשותך מתאים לכל דגמי האינטרקום של **scala rider**. טווח האינטרקום עם דגמים אחרים מוגבל למרחק של היחידה בעלת טווח הקליטה הקצר יותר. לפרטים נוספים, הכנס ל www.cardosystems.com/sho1compatibility.

תקשורת אינטרקום אפשרית באחד משלושת מצבי האינטרקום:



4.6 חיבור קולי (VOX)

ביחידה ניתן להשתמש בטכנולוגיית VOX לתפעול בטוח וללא מגע ידיים של פונקציות מסוימות.

באמצעות ה- **Cardo Community** ניתן לשנות את תפקוד ה- VOX, סמצב פקודה קולית (ברירת מחדל) למצב שיחת אינטרקום.

הפעלת ה- VOX	אמור בקול רם מילה כלשהי
מענה לשיחה	אמור בקול רם מילה כלשהי
דחיית שיחה	הישאר בשקט למשך 15 שניות
רגישות ה- VOX (ברירת מחדל: רגיל)	הגדר דרך התפריט הקולי או דרך ה- Cardo Community בחר ב"HIGH" אם אתה נתקל בקשיי הפעלת ה- VOX. בחר ב"LOW" אם הפעלת ה- VOX קלה מידי
בחירת מצב ביצוע של ה- VOX	ניתן לשנות את תפקוד ה- VOX, סמצב פקודה קולית (ברירת מחדל) למצב שיחת אינטרקום באמצעות ה- Cardo Community
הפעלת/ביטול ה- VOX (לשיחות אינטרקום / פקודות קוליות בלבד)	במצב המתנה, לחץ במקביל על $\oplus$ ו $\ominus$ למשך 2 שניות • מופעל: הבהוב אור כחול למשך 2 שניות • סכובה: הבהוב אור אדום למשך 2 שניות

• אם ה- **cardo SHO-1** כבר משוחרר לשמונה חברי "One+8", שיוך חבר נוסף יחליף את החבר איתו לא דיברת הכי הרבה זמן.
 • לשיוך חבר "One+8" של ה- **cardo SHO-1** עם יחידות **scala rider G9** בדוק ב- www.cardosystems.com/sho1compatibility.

שיוך אונליין - Cardo Community®
 באפשרותך למצוא את חבריך ולהוסיף אותם לרשימת חברי "One+8" שלך דרך אתר **Cardo Community** בכתובת- <http://community.cardosystems.com>

5.1.1 ג' זיהוי מכשירים משויכים

תוכל לראות במהירות איזה יחידות נמצאות בטווח של 20' ושייכות לרשימת חברי ה- "One+8" שלך.

זיהוי יחידה משויכת	במצב המתנה, לחץ במקביל על ו- למשך 2 שניות. אם אחד מחברי "One+8" נמצא בטווח, נוריות החיווי של 2 היחידות יבהבו בסגול למשך 2 שניות
---------------------------	---

5.1.1 ד' ביצוע שיחת אינטרקום "One+8"

קיימות 2 אפשרויות להתחיל שיחת אינטרקום עם אחד מחברי "One+8"

אפשרות 1: חיבור קולי (VOX)

אמור בקול רם מילה כלשהי לתוך המיקרופון. כאשר אתה שומע את צליל פקודת הקול, אמור את שם החבר "One+8" כגון "ישראל ישראלי"

אפשרות 2: שיוך ידני

אמור את השם:	בחר את השם (מרשימת החברים שלך):
לחץ על ואמור את שם החבר "One+8"	לחץ על למשך 2 שניות. כשתשמע את שם חבר שתצצה להתקשר אליו לחץ או אמור מילה כלשהי בקול רם למיקרופון. לבטל את הקראת שמות, לחץ על למשך 2 שניות.

פרק 5.1 אינטרקום "One+8" (כין cardo SHO-1 ו- scala rider G9 בלבד)	שיחת אינטרקום דו-ערוצית בתוך קבוצה של עד שמונה חברים אחרים במסגרת קבוצת- "One+8"
פרק 5.2 אינטרקום עם ערוצי "A" ו- "B" (עם כל דגמי scala rider)	שיחת ועידה דו-ערוצי, תלת- ערוצי, ארבע- ערוצי
פרק 5.3 Click-to-Link (עם דגמים מתאימים)	ייזום שיחת אינטרקום ספונטנית אחד- על-אחד עם רוכבים אקראיים הנמצאים בסביבתך ואינם משויכים אליך.

5.1 אינטרקום "ONE+8"

שייך לעד 8 יחידות אחרות (חברי "One+8") והתחבר לכל אחת בנפרד על ידי אמירת שמם.

5.1.1 א' הגדרת שם חבר

לפני השימוש באינטרקום "One+8" עליך להגדיר שם חבר ליחידה שברשותך כדי לאפשר לחברי ה- "One+8" שלך להתקשר אליך בשם זה.

אם אתה משנה את שם החבר שלך, עליך לערוך שיוך מחדש עם היחידות של חברי ה- "One+8" כדי שיראו את שם החבר החדש שלך.

כנס ל- **Cardo Community** להגדרת שם החבר שלך באמצעות המחשב (ראה פרק 3).
 עד הגדרת שם החבר השם הגנרי יהיה "**cardo SHO-1**".

שמיעת שמך המוגדר	במצב המתנה, לחץ במקביל על ו- שמך המוגדר יישמע דרך הרמקולים
נגן את רשימת החברים המשוויכים	במצב המתנה, לחץ על למשך 2 שניות

5.1.1 ב' שיוך עם חבר אינטרקום "ONE+8"

- במצב המתנה, לחץ על למשך 5 שניות.
- חזור על הפעולה עם יחידת ה- **cardo SHO-1** השנייה.
- אם השיוך הצליח, נורית סגולה תדלק למשך 2 שניות.

5.2.5 ב' ביצוע שיחת אינטרקום באמצעות ערוצים "A" ו- "B"

קיימות 2 אפשרויות להתחיל שיחת אינטרקום באמצעות לחצני "A" ו- "B".

אפשרות 1: קישור קולי (VOX)

אמור בקול רם מילה כלשהי לתוך המיקרופון. כאשר אתה שומע את צליל פקודת הקול, אמור: "Call Intercom" כדי להתחיל שיחת אינטרקום עם רוכב A ו/או רוכב B (אם שניהם נוכחים).

שיחות אינטרקום באמצעות ה-VOX רק עם A או B יסתיימו אוטומטית אחרי 30 שניות של שקט.

אפשרות 2: קישור ידני עם "A" או "B"

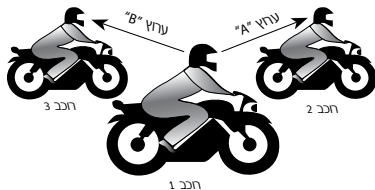
• ערוץ "A": לחץ על

• ערוץ "B": לחץ פעמיים על

לסיום שיחה: לחץ על

אם אתה נמצא בשיחת אינטרקום עם "A" או "B" תוכל להוסיף רוכב נוסף ("A" או "B") באמצעות לחיצה כפולה על . רוכב נוסף יוכל להצטרף לשיחת האינטרקום באותו האופן.

אינטרקום תלת - כיווני



שיור

רוכב "1" משוין לרוכב "2" וגם לרוכב "3"

1. רוכב 1 משוין את היחידה שלו לרוכב 2 באמצעות ערוץ "A" כמתואר ב-5.2.2 א'.
2. רוכב 1 משוין את היחידה שלו לרוכב 3 באמצעות ערוץ "B" כמתואר ב-5.2.2 א'.



במהלך שיחת ועידה תלת - כיוונית עם שני משתתפים נוספים, רוכב 1 לא יוכל לקבל שיחות טלפון סלולריות או הוראות ניווט GPS כל עוד שיחת הוועידה מתקיימת.

5.2 אינטרקום באמצעות ערוצים "A" ו- "B"

התחל שיחות ועידה באמצעות ערוצי "A" ו- "B". מצב זה מתאים לכל שיחות האינטרקום: דו-כיווני, תלת-כיווני וארבע-כיווני.

5.2.5 א' שיור ערוצי אינטרקום "A" ו- "B"

שיור ערוץ יחליף כל יחידה אחרת שמשויכת דרך ערוץ זה.



אם רכשת את ה- **cardo SHO-1 DUO**, שתי היחידות משויכות ומתוכננות לתקשר דרך ערוץ "A" שלהם. אם מסיבה כלשהי עליך לשייר אותם שוב, או אם רכשת יחידת **cardo SHO-1** אחת ורוצה לשייר אותה עם יחידה אחרת לשיחות אינטרקום, פעל לפי ההוראות הבאות:

1. וודא שכל יחידות ה- **cardo SHO-1** דולקות ובמצב המתנה.
2. לחץ על למשך 5 שניות עד שהגוריות יתחילו להבהב במהירות כדי לציין מצב שיור האינטרקום (ראה טבלה מטה).
3. הכנס את היחידה השנייה למצב שיור עפי" ההוראות ב"מדריך למשתמש" של אותה יחידה. 2 היחידות תהיינה עכשיו במצב שיור אינטרקום.
4. לאחר שניות אחדות, יוצג חיווי רציף של נורית מצב בשתי היחידות למשך 2 שניות. חיווי זה מציין ששתי היחידות כעת משויכות ומוכנות לשימוש.
5. אם תהליך השיור לא הושלם תוך 2 דקות, היחידות תחזרנה למצב המתנה

ערוץ	שיטת שיור/חיבור	נוריות חיווי למצב שיור
"A"	במצב המתנה לחץ למשך 5 שניות, ערוץ "A" ישויר אוטומטית	הבהוב אדום מהיר
"B"	במצב המתנה לחץ למשך 5 שניות, כאשר נורת החיווי תתחיל להבהב לחץ פעמיים על	הבהוב כחול מהיר

לחץ 3 פעמים על	התחל בקשה לשיחת CTL (החיפוש נמשך עד 10 שניות)
לחץ על	סיום שיחת CTL ביטול בקשה לשיחת CTL
בשמיעת צלצול של CTL: לחץ על או אמור בקול רם פילה כלשהי למענה על ידי VOX	קבלת שיחת CTL
בשמיעת צלצול של CTL: השאר בשקט עד שהצלצול יפסק או לחץ על למשך 2 שניות.	דחיית שיחת CTL
דרך ה-Cardo Community או דרך תפריט ההגדרות	הפעלת/ביטול CTL (ברירת המחדל - מופעל)

שיחת ה- CTL הבאה שתזווגם עלולה להתחבר באקראיות לרוכב אחר בסביבתך.

5.4 צליל תפוס

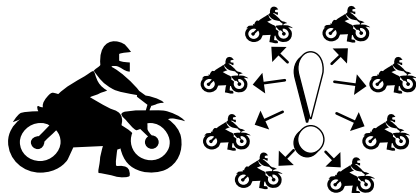
במהלך נסיון לזווג שיחת אינטרקום עם יחידה שאינה זמינה, יושמע צליל תפוס. היחידה לא זמינה בזמן שיחת טלפון, שיחת אינטרקום עם ערוצי "A" ו-"B", שיחה עם חבר "One+8" או שיחת Click-to-Link.

5.5 קבלת שיחות אינטרקום

אם יחידה משויכת מנסה ליצור עמך קשר באינטרקום, השיחה תתחיל באופן כמעט מיידי.

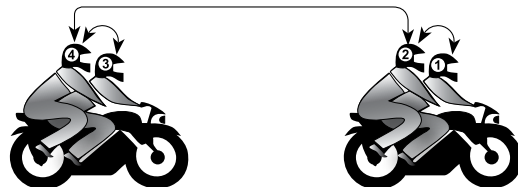
5.6 התראה קבוצתית

שלח הודעה מיידיית לכל יחידות ה-**cardo SHO-1** וה-**scala rider G9** המשויות והנמצאות בטווח של עד 350 מ'. כל הנמענים ישמעו הודעה קולית "Signal!". כדי להגיע למספר מקסימלי של רוכבים, ההודעה תועבר אוטומטית לכל היחידות המשויות והנמצאות בטווח הקליטה. בדרך זו, הטווח הכולל מגיע עד קילומטר.



לחיצה כפולה על	שליחת התראה קבוצתית
----------------	----------------------------

אינטרקום ארבע - כיווני



שיור

- שיור את רוכב 1 למורכב 2 באמצעות ערוץ "A". (ראה סעיף 5.2 א').
 - שיור את רוכב 3 למורכב 4 באמצעות ערוץ "A". (ראה סעיף 5.2 א').
 - שיור את מורכב 2 למורכב 4 באמצעות ערוץ "B". (ראה סעיף 5.2 א').
- בתצורה הזו כל אחד משני המורכבים (הממוספרים 1-2 ו-3-4) משתמש בשני חיבורי Bluetooth.

התקשרות

- וודא כי ארבע היחידות נמצאות במצב המתנה.
- מורכב 2 ילחץ פעמיים על להתחיל שיחת אינטרקום עם מורכב 4. יש לחכות עד שנשמע שמע בשתי יחידות.
- רוכב 1 ילחץ על להתחיל שיחת אינטרקום עם מורכב 2.
- רוכב 3 ילחץ על להתחיל שיחת אינטרקום עם מורכב 4.



במהלך שיחת ועידה ארבע - ערוצית, 2 המורכבים המשתמשים ב-2 חיבורים פעילים לא יוכלו לקבל שיחות טלפון סלולריות או הוראות ניווט GPS, כל עוד שיחת הוועידה מתקיימת.

5.3 אינטרקום Click-to-Link®

התכונה Click-to-Link משקפת את האופי החברתי והספונטני של ה-**cardo SHO-1** שלך. השתמש ב-Click-to-Link לזווג שיחות אינטרקום אחד-על-אחד עם רוכבים אחרים בקרבתך, סבלי שמשתמשים אלה שייכו אליך לפני לכן. תכונה זו הינה מעין ערוץ פרטי לשימוש תוך כדי נסיעה לייצרת קשר עם משתמשי **scala rider** אותם אתה מזהה לאורך הדרך. ניתן לבטל את תכונת Click-to-Link ביחידה שלך, החוסם ביעילות כל נסיון של משתמש שלישי לשלוח לך בקשת Click-to-Link.



הערות:

- לא כל הטלפונים הסלולרים התומכים ב-Bluetooth יכולים לשדר מוסיקה סטריאופונית דרך Bluetooth (A2DP) - גם אם הם מצוידים בישום של גוגל MP3. למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של הטלפון הסלולרי.
- לא כל המכשירי GPS תומכי Bluetooth מאפשרים חיבור לאנטיי Bluetooth. למידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של מכשיר ה-GPS.
- לאחר השידור, יתכן שתצטרך לחלוץ על כדי לחבר את היחידה לטלפון.

6.2 ביצוע וקבלת שיחות טלפון סלולריות

התחל שיחה	לחץ על או אמור בקול רם מילה כלשהי למענה על ידי VOX
דחיית שיחה	הישאר בשקט למשך 15 שניות, או לחץ על למשך 2 שניות.
סיים שיחה	לחץ על
חיג קולי* (אם נתמך על ידי הטלפון)	לחץ למשך 2 שניות ועקוב אחר ההוראות מהטלפון
חיג חוזר*	לחץ למשך 2 שניות
חיג מהיר**	לחץ על 3 פעמים
הגדר טלפון בכרית מחדל***	במצב של שיחה פעילה, לחץ למשך 5 שניות
שינוי בין טלפונים בכרית מחדל***	במצב המתנה, לחץ על למשך 5 שניות
שיחת ועידה אינטרקום	
הוספה/הסרה של ערוץ "A" לשיחת טלפון או מסנה	לחץ על במהלך שיחת טלפון
הוספה/הסרה של ערוץ "B" לשיחת טלפון או מסנה	לחץ פעמיים על במהלך שיחת טלפון

* חיג קולי וחיוג חוזר אינם אפשריים במהלך שיחות אינטרקום או שיחות סלולריות.

** כדי להשתמש בתכונת החיוג המהיר, תחילה הגדר את המספר דרך ה- Cardo Community

*** אם ברשותך שני טלפונים סלולריים המשוכים ישירות ל- cardo SHO-1 שלך, תצטרך להגדיר אחד מהם בכרית המחדל עבור שיחות יוצאות.



העברה של התראות אלחוטיות תלויה במספר גורמים חיצוניים. לכן משתמשים יכולים להשתמש בפונקציה זו, אך לא להסתמך על ההתראה הקבוצתית למטרות חירום.

6. שיוך ושימוש בטלפון סלולרי, מכשיר GPS או גוגל MP3

על מנת לחבר את ה- **cardo SHO-1** שלך למכשיר Bluetooth כלשהו, עליך קודם כל לשייך אותם. השיוך הינו תהליך חד פעמי. לאחר השיוך, המכשירים יזהו באופן אוטומטי זה את זה כשהם נמצאים בטווח קליטה (10 מטרים).

ליחידה שלך יש 2 ערוצי Bluetooth לקישוריות עם טלפונים ניידים, מכשירי GPS ונגני מוסיקה עם A2DP.

6.1 שיוך לערוצי Bluetooth 1-2

- וודא שפונקציית ה- Bluetooth מופעלת בטלפון הנייד/GPS/גוגל MP3.
- וודא שהיחידה שלך נמצאת במצב המתנה (הבהוב כחול כל 3 שניות).
- לשיוך ערוץ 1 Bluetooth** - לחץ למשך 5 שניות לפחות עד שנורית החיווי תתחיל להבהב אדום וכחול לסרוגין.
- שיוך ערוץ 2 Bluetooth** - לחץ למשך 5 שניות לפחות עד שנורית החיווי תתחיל להבהב אדום וכחול לסרוגין.
- חפש התקני Bluetooth בטלפון הנייד/GPS/גוגל MP3
- כאשר המכשיר יציג את ה- "**cardo SHO-1**" כמכשיר שאותו, בחר בו.
- לכשתתבקש יש להזין PIN או סיסמא, הזן 0000 (ארבעה אפסים).
- היחידה תאשר שהשיוך הצליח ותתחיל להבהב באיטיות בכחול כל 3 שניות.
- אם תהליך השיוך לא הושלם בתוך 2 דקות, היחידה תחזור למצב המתנה.

חשוב:



- אם שייכת 2 טלפונים סלולריים שונים ישירות ליחידת ה- **cardo SHO-1** שלך, תצטרך להגדיר אחד מהם בכרית המחדל לביצוע שיחות.
- אם מכשיר ה- **GPS** שלך תומך בכך, באפשרותך לשייך את הטלפון הסלולרי השני ישירות ל- **GPS** ולאחר מכן לשייך את ה- **GPS** ל- **cardo SHO-1** שלך, ובכך לחבר את 2 הטלפונים הסלולריים ואת מכשיר ה- **GPS** ל- **cardo SHO-1** שלך.

6.3 האזנה למוסיקה דרך A2DP

ה- **cardo SHO-1** יכול לקבל שמע גם דרך הכבל המצורף מנגני MP3 או מסקורות שמע ללא **Bluetooth**, כסתואר בסעיף 6.5.



פונקציות הקיימות רק במקורות שמע תואמי **Bluetooth** - AVRCP

נגן	במצב המתנה לחץ על
השהייה / עצירה	לחץ על למשך 2 שניות
הרצה קדימה	בהאזנה למוסיקה לחץ על
הרצה אחורה *	בהאזנה למוסיקה לחץ פעמיים על

*בטלפונים סלולאריים מסוימים תצטרך לחזור על פעולה זו.

החלפה בין מקורות שמע **A2DP** שונים

אם נגן מוסיקה כלשהו משוין, היחידה תישמש בו בכרירת המחדל למקור שמע.

1. הפסק את המוסיקה מהמכשיר הנוכחי.
2. נגן מוסיקה מהמכשיר הנוסף.

6.4 שיתוף מוסיקה (MUSIC SHARING)

תכונת שיתוף המוסיקה פועלת בטווח של 10 מ' ומתאימה לשימוש רוכב-מורכב. שיתוף מוסיקה פועל רק עם מכשירים המאפשרים **A2DP** (סטריאו **Bluetooth**). כדי לשתף מוסיקה עם שותף הרכיבה שלך, היחידה (המשדרת) צריכה להיות משויכת ליחידה השניה (הקולטת) על ערוץ אינטרקום "A" והקולטת צריכה להיות במצב המתנה.



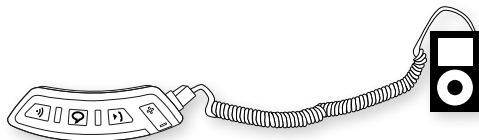
(המשדרת) התחל/בסל את שיתוף המוסיקה שלך	במהלך שמיעת מוסיקה באמצעות A2DP , לחץ על או למשך 2 שניות.
(הקולטת) בסל את שיתוף המוסיקה	לחץ על או למשך 2 שניות.

שיחות אינטרקום/טלפון וניווט שמע **GPS** יעלו על שמיעת מוסיקה.

שיתוף המוסיקה לא משדר אודיו קולי ולכן לא ניתן להשתמש בו בתור שיחת אינטרקום.

6.5 האזנה למוסיקה דרך - AUX

כניסת ה- **USB/AUX** משמשת לחיבור מקור שמע שאינו תומך ב- **Bluetooth** לשקע סטריאופוני של 3.5 מ"מ, בעזרת הכבל המצורף.



1. בדוק שהיחידה במצב המתנה

2. חבר את כבל ה- **MP3** לכניסת הנגן ואת הצד השני לשקע ה-**AUX**.

כדי לשמוע מוסיקה מהנגן המחובר עם הכבל, הפעל אותו באמצעות הכפתורים הרגילים (הרץ קדימה / הרץ אחורה / נגן / השהיה).

7. רדיו FM

היחידה שלך כוללת רדיו FM מובנה עם זכרון ל-6 תחנות וטכנולוגיית **RDS** (נתוני מערכת רדיו). **RDS** מאפשר לרדיו להתכוון באופן אוטומטי לאות החזק והזמין ביותר עבור תחנת ה- **FM** שלך.



7.1 פונקציות כלליות

הפעלת הרדיו	במצב המתנה לחץ פעמיים על
כיבוי הרדיו	לחץ על למשך 2 שניות
לתחנה הבאה	בהאזנה לרדיו לחץ על
לתחנה הקודמת	בהאזנה לרדיו לחץ פעמיים על
ברירת מחדל	בהאזנה לרדיו לחץ על או למשך 2 שניות

תחנות קבועות מראש ניתן לשמור דרך כלי ההגדרות באתר של **Cardo Community** או ישירות דרך היחידה:

1. הפעל את הרדיו ובחר את מספר התחנה אותה תרצה להגדיר (תחנה 1-6) על ידי לחיצה על עד שהמספר המבוקש נשמע (לפי מספר הבינים).
3. מצא תחנת רדיו FM לשמור באמצעות חפש או סרוק.

8. פתרון בעיות

אחול	אם היחידה תפסיק להגיב, אפס אותה על ידי כיבוי והפעלה מחדש (לחץ על למשך 2 שניות)
שיוך מחדש (מוחק את כל המכשירים המחוברים)	1. במצב המתנה, לחץ על למשך 5 שניות עד שהגורית מהבהבת באדום/כחול. 2. לחץ על למשך 2 שניות עד שהגורית מהבהבת 5 פעמים בסגול.

9. תמיכה

שרות לקוחות בישראל:
ברקום שיוק והפצה בע"מ
מרכז בילו
ת.ד. 20 קריית עקרון, 70500

08-9355925

08-9355911

info@barcom.co.il

www.cardosystems.com

חשוב לזכור:

חבחת רב-לאומיות של סחר אלקטרוני, אתרי אינטרנט וזירות מסחר בינלאומיות אינם מורשים למכור את מוצרי קארדו. כל רכישה מאתרי אינטרנט אלה היא על אחריותך בלבד. כדי להיות זכאי לאחריות או לשרות לקוחות, יש להציג חשבונית מקורית ממפיץ מורשה של חברת קארדו.
מוצרים שיובאו ממדינות צפון אמריקה, יקבלו שיחת במדינות אלה בלבד.

7.2 כוונון רדיו

חפש ושמו (מצא את תחנת ה-FM הבאה)

1. לחץ על או למשך 2 שניות.
• לחיצה על תחפש לכיוון מעלה (תדר גבוה יותר) למציאת תחנה
• לחיצה על תחפש לכיוון מטה (תדר נמוך יותר) למציאת תחנה
2. לחץ על תוך 20 שניות ממציאת תחנת FM כדי לשמור אותה לתחנה קבועה.
סרוק ושמו (סריקה של תחנות FM)
1. לחץ על למשך 5 שניות. הרדיו תתחיל לסרוק על ידי חיפוש התחנה הבאה בכיוון מעלה (תדר גבוה יותר). כאשר נמצאה תחנה, יהיה ניתן לשמוע אותה למספר שניות.
2. להפסקת הסריקה על התחנה הנוכחית: לחץ על .
3. כדי לשמור את התחנה שאיתרת, לחץ על תוך 20 שניות מרגע איתור התחנה.
4. להמשך הסריקה: חכה לאיתור התחנה הבאה.

במהלך סריקת הרדיו, לחץ על לשמירה מהירה של תחנה זו ישירות בערוץ שהגדרת מראש.

7.3 כיוונון אוטומטי של הרדיו

תכונה זו מאפשרת איתור תחנות חדשות במהירות ובקלות על ידי יצירת רשימה זמנית של תחנות רדיו.

1. הפעל את הרדיו ולחץ על למשך 5 שניות.
2. הרדיו יחפש לכיוון מעלה (תדר גבוה יותר) מהתדר הנוכחי ותאחסן את 6 תחנות ה-FM הקרובות שאיתרה.
3. תוכל לחזור על הפעולות כדי לאחסן את 6 תחנות ה-FM הבאות.

6 תחנות זמניות אלו אינן יכולות להשמר ואינן מחליפות את תחנות ה-FM הקבועות ששמרת מראש.

כיבוי של היחידה ימחק את התחנות אשר נשמרו אוטומטית וישחזר את תחנות הרדיו השמורות.

10. הודעות

הצהרת הוועדה האמריקאית הפדרלית לתקשורת (FCC)

15.21

הנך מזהיר בזאת, ששינויים שלא אושרו במפורש על ידי הגוף האחראי לתאימות עלולים לבטל את הרשות שניתנה למשתמש להפעיל את המכשיר.

15.105(b)

מכשיר זה נבדק, ונמצא תואם לערכי הסף של מכשיר דיגיטלי Class B בכפוף לחלק 15 של תקנות ה-FCC ערכי סף אלה נועדו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעות מזיקות בסביבת מגורים. מכשיר זה מחולל אנרגיית תדרי רדיו, שמשמש באנרגיה זו ועשוי להקרינה. אם המכשיר לא הותקן בהתאם להוראות ולא נעשה בו שימוש לפיו הוא עלול לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין ערובה לכך שלא תתרחש הפרעה בהתקנה מסוימת. אם מכשיר זה גורם להפרעות מזיקות לקליטה של רדיו או טלוויזיה, דבר שניתן לקבוע על ידי כיבוי המכשיר והפעלתו, המשתמש מתבקש לבטל את הפעולה על-ידי נקיטת אמצעי אחד או יותר מבין האמצעים הבאים:

- כוון או סקם מחדש את אנטנת הקליטה.
- שפר את ההפרדה בין המכשיר למקלט.
- חבר את המכשיר לשקע במגעל שונה מהמגעל שאליו מחובר המקלט.
- לקבלת עזרה, היוועץ במשווק או בטכנאי רדיו/טלוויזיה מנוסה.

הפעלת המכשיר כפופה לשני התנאים הבאים:

- 1) מכשיר זה לא יגרום להפרעות מזיקות ו-
- 2) מכשיר זה חייב לספוג כל הפרעה, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה לא רצויה של המכשיר.

הצהרת ה-FCC לגבי חשיפה לקרינת תדרי רדיו (RF)

מכשיר זה תואם למגבלות החשיפה לקרינה של ה-FCC, שנקבעו עבור סביבה לא מבוקרת. משתמשי-הקצה חייבים להפעיל על-פי הוראות ההפעלה הספציפיות כדי לשמור על תאימות לחשיפה לתדרי רדיו (RF). אין להציב או להפעיל משדר זה סמוך לאנטנה או למשדר אחרים.

הודעת ה-CE האירופאית

יחידת ה-cardo SHO-1 ("המוצר") תואמת לדרישות היסודיות הכאות של דירקטיבת המועצה EC/5/9991 (להלן דירקטיבת ה-R&TTE):
סעיפים 1-2, 3.1a, 3.1b. המוצר מיוצר בהתאם לנפסח וו של הדירקטיבה לעיל.

הצהרת התאמה (DOC)

יחידת ה-cardo SHO-1 תואמת ל-"Specification 3.0 Bluetooth" ומאמצות אותו. היחידות עברו בהצלחה את כל בדיקות התקשורת שנקבעו במפרט "Bluetooth". עם זאת, תקשורת בין המכשיר למוצרים תומכי "Bluetooth" אחרים אינה מובטחת.

מידע חשוב בנושא בטיחות ואחריות - כתב ויתור וכתב שחרור כללי

אזהרה:

חברת Cardo Systems, Inc. ("Cardo") מדגישה כי על-יך להקדיש את מלוא תשומת הלב בעת שימוש במוצר תקשורת בזמן רכיבה על אופנוע, סוסטוס, רכב שטח, טרקטורון, אופניים או כל כלי רכב או ציוד אחר ("כלי רכב"). כשל בהימנעות מסכנים שעלולים להיות מסוכנים עלול לגרום לתאונה שתסתיים בפציעה קשה או במוות.

Cardo מסליצה לנקוט את כל אמצעי הזהירות הדרושים ולשמור על דריכות ביחס לתנועה, למצב האוויר ולכל תנאי הדרך. מוטב לעצור את כלי הרכב בצד הכביש, הרחק מנתיב התנועה, לפני הפעלת המוצר או ביטול הפעלתו, או לפני ביצוע של שיחות בלשון. אין לבצע שיוך, קישור או פעולות דומות במהלך הנהיגה בכלי הרכב. כל הפרסומים, מודעות הפרסומות וחומרי המכירה אחרים מתמקדים בביטול התכניות, ואין לפרשם כמודעים תפעול של מוצרי Cardo ("המוצר") בכל דרך שאינה בטוחה או אסורה על-פי חוק.

נקוט את כל אמצעי הזהירות הדרושים בעת שימוש במוצר זה וציית לחוקי התנועה החלים. הקפד תמיד להפעיל את כלי הרכב ואת המוצר בדרך בטוחה. **שומר שהמוצר לא יסיח את דעתך בזמן הנהיגה או הרכיבה על כלי רכב.** בעת שימוש במוצר, היה מודע לכל תנאי הנהיגה. ודא תמיד כי השימוש בידך לתפעול המוצר מתבצע בקלות ובצורה הולמת ובטוחה. השאר את ידך על הכיזון בזמן שאתה מפעיל את כלי הרכב. מדוע את הזמן שבו ידך מכצנעת פעולה כלשהי במוצר ועצור בבטחה, הרחק מנתיב התנועה, כדי לבצע פעולות כוונות. בזמן הרכיבה, התייחס תמיד לכביש, לתנועה, לשטח ולתנאים אחרים כדי לשמור על בטיחות מרבית. אל תפעיל את המוצר אם הדבר עלול להיות מסוכן.

בסדנת מסוימות, השימוש במערכות תקשורת ניידות אסור או מוגבל. בדוק את כל החוקים והתקנות החלים באזור בו אתה רוכב לפני השימוש במוצר וזכור כי המשתמש נושא באחריות לציית לכל החוקים והתקנות. השתמש במוצר תוך כדי תנועה אך ורק כפי שהחוק מתיר להשתמש בהתקנים כגון אלה. אין להשתמש במוצר באופן שסמחה הפרה של החוקים והתקנות המקומיים, בדוק את החוקים והתקנות המקומיים לפני השימוש במוצר של Cardo.

יש להקפיד שאף חלק של הגוף לא יבוא במגע עם האנטנה במהלך תפעול הציוד. השתמש במוצר אך ורק כאשר הדבר בטוח, והימנע משימוש בתחנות דלק, מאגרי דלק או בקרבות חומרי נפץ. השתמש במכשירי שמיעה ובהתקנים רפואיים רק לאחר שתתייעץ עם רופא או מומחה. הקפד להתקין ולהרכיב את המוצר בצורה יציבה. יש לשמור על רמות סבירות של עוצמת קול, ולא להשתמש ברמה הגבוהה ביותר, כדי למנוע החלשה של רעשי המכירה.

אזהרת בנושא בריאות:

לקות שמיעה

מוצרי שמע עלולים לגרום ללקות שמיעה. היה זהיר והימנע מחשיפה לרמות עוצמת קול שגורמות נזק או ישבשו את השמיעה, או גירמו ללקות שמיעה. לקות שמיעה לצמיפות עלולה להוציא בעת שימוש במוצר בעוצמת קול גבוהה לשמר פרקי זמן ארוכים.

אותות תדר רדיו

רוב הציוד האלקטרוני מוגן מפני אותות תדר רדיו. עם זאת, ייתכן שרכיבים אלקטרוניים מסוימים אינם מוגנים מפני אותות תדר הרדיו שנפלטים מהציוד האלחוטי שברשותך.

קוצבי לב

איגוד היצרנים של תעשיית הבריאות ממליץ לשמור על הפרדה מינימלית של 16 ס"מ בין טלפון נייד או התקן אלחוטי לבין קוצב לב, כדי למנוע הפרעות פוטנציאליות לקוצב הלב. הקפד להימנע מהפרעות לתפקוד של התקנים רפואיים אישיים.

מכשירי שמיעה

חלק מהמוצרים עלולים להפריע למכשירי שמיעה מסוימים. במקרה של הפרעה כזו, על-יך להתייעץ עם יצרן מכשירי השמיעה כדי לבחון אפשרויות חלופיות.

התקנים רפואיים אחרים

אם אתם משתמשים בהתקן רפואי אישי אחר, תתייעץ עם יצרן ההתקן ו/או הרופא כדי לבדוק אם הוא מוגן כראוי מפני הפרעות הגורמות על-ידי אנרגיית תדר רדיו חיצונית. ייתכן שהרופא שלך יוכל לסייע לך בקבלת מידע זה.

אחריות מוגבלת

בכפוף לחוקים ולתקנות החלים בסמכות השיפוט שלך, המוצר מכוסה על-ידי אחריות מוצר מוגבלת למשך שנתיים, מתאריך הרכישה המקורית. שמור על הקבלה ועל טופס רישום הנתונים כהוכחת רכישה. בכפוף לכל האמור לעיל, Cardo מצהירה בזאת כי היא נושאת באחריות לכך שמוצר זה נטול פגמים בחומר ובעבודה (יש לספק הוכחת רכישה וטופס רישום). במסגרת התקופה האמורה, Cardo תתקן או תחליף רכיבים שפעולתם אינה תקינה, על-פי שיקול דעתה. תיקונים או החלפות אלה יבוצעו ללא חיוב הלקוח עבור חלקים או עבודה, בתנאי שהלקוח יישא בנטל של עלויות ההובלה. אחריות זו אינה מכסה תקלות שנוצרו עקב רשלנות, שימוש שגוי, תאונה או שינויים או תיקונים לא מורשיים.

מוצר זה מיועד לשימוש אך ורק למטרות תקשורת וכיזור, ואין להשתמש בו בסמקאות או בסמכויות שיפוט שבהם חל איסור להשתמש במוצר מסוג זה.

תנאי האחריות והסעדים הכלולים במסמך זה הם בלעדיים ומחליפים את כל תנאי האחריות האחרים, מפורשים, משתמעים או סטטוטוריים, לרבות כל חבות שהיא במסגרת האחריות לתנאי סחירות או התאמה למטרה מסוימת, סטטוטורית או אחרת, אשר מהם Cardo מסירה כל אחריות באופן ספציפי. כתב אחריות זה מעניק לך זכויות משפטיות שעשויות להשתנות מסדינה למדינה או מסמכות שיפוט אחת לאחרת. Cardo אינה נושאת באחריות אחרת כלשהי, מפורשת או משתמעת, מעבר לזו שצוינה באופן ספציפי במסמך זה. אחריות זו מוגנת על-ידי Cardo אך ורק לקונה המקורי, ולא ניתן להקצותה או להעבירה לאדם אחר. Cardo אינה נושאת בכל חבות או אחריות לתוספות או שינויים שיבוצעו בכתב אחריות זה, אלא אם כן שינויים אלה צוינו בכתב וחתמו על-ידי נציג החברה.

על הסוללות חלה אחריות רק כאשר קיבולת הסוללה נמוכה ב-50% מהקיבולת שצוינה, או אם קיימת נזילה מהסוללה.

כתב אחריות זה יאבד את תוקפו בכל אחד מהמקרים הבאים:

- א. חומרי האיטום של המארז או הסוללה שכורים או שניכרים סימני חבלה על המוצר או על הסוללה.
- ב. הסוללה הייתה בשימוש בציוד אחר, שמיה הציוד שעברו היא מיועדת.
- ג. נעשה שימוש במוצר באופן שמפר את סמכות המיועדת.
- ד. במידה והמוצר נרכש באמצעות מכירת פומביות באינטרנט.

Cardo אינה נושאת באחריות לנזקים ישירים ותוצאתיים, עולות, תנאי סחירות או כל אובדן מכל סוג שהוא, לרבות אובדן כתוצאה משימוש ברכיבים או מוצרים שאינם של Cardo יחד עם המוצרים, ובאופן ספציפי, שימוש במסמכים או בהתקני "Bluetooth" צד שלישי. יתרה מזאת, Cardo אינה נושאת באחריות לכל נזק שנגרם לכל חלק במוצר כתוצאה משימוש בציוד נלווה שלא סופק על-ידי Cardo, שחובר למוצר או היה בשימוש יחד עם המוצר.

אחריות זו אינה מכסה את המקרים הבאים:

1. פגמים או נזקים כתוצאה משימוש במוצר זה באופן חריג או בדרך שונה מהדרך המקובלת.
2. פגמים או נזקים כתוצאה משימוש שגוי, תאונה או הזנחה.
3. פגמים שנגרמו כתוצאה מכלל בתפעול, בתחזוקה, בהתקנה או בכוונון, או שינוי מכל סוג שהוא.
4. המוצר נפתח, פורק או תוקן על-ידי גורמים שאינם מורשיים.
5. פגמים או נזקים כתוצאה מחשיפה לספרטורות קיצוניות, תנאי מזג אוויר קשים, פגיעות חיצוניות או מזון או נוזלים שנשפכו לתוך ליחידה.

6. כל המשטחים הפלסטיים וכל החלקים החיצוניים החשופים האחרים שנשרטו או ניזוקו לאחר הרכישה.

הסרת אחריות

Cardo מסירה בזאת כל אחריות, מפורשת ומשתמעת, ביחס למוצר המוצר, לרבות ומבלי להגביל כל אחריות משתמעת לתנאי סחירות, התאמה למטרה מסוימת ואי הפרה. המוצר והאביזרים הנלווים מסופקים "כפי שהם" ויכפי זמנין, ללא אחריות מכל סוג שהוא מעבר לתנאים המפורטים במדריך המוצר.

הגבלת חבות

בשום מקרה, Cardo אינה נושאת באחריות לנזקים מקריים, מיוחדים, עקיפים, עונשיים, מופתיים או תוצאתיים, בין אם כתוצאה משימוש, שימוש שגוי או אי יכולת להשתמש במוצר זה, או כתוצאה מפגמים במוצר, או לכל נזק אחר, כתוצאה משימוש במוצר, בין אם בדרך שמהווה הפרה של חוזה, עוולה (לרבות רשלנות), אחריות על המוצר, או בכל דרך אחרת, גם אם הודע על האפשרות לנזקים כגון אלה. אתה מאשר ומסכים לכך שההגבלות המפורטות לעיל מהוות תנאים בסיסיים להסכם זה, שאינם אתה מסכים, ושלא הסכמתך להגבלות אלה, המוצר לא יסופק לך. חלק מהסכמות אינן מתירות חחרגות מסוימות של נזקים מקריים או תוצאתיים, לכן ייתכן שהאמור לעיל אינו חל עליך.

Cardo שומרת לעצמה זכות בלעדית לתקן או להחליף (במוצר חדש או במוצר חלופי משופר כחדש) את המוצר או התוכנית, או להעניק לך החזר כספי בסכום מחיר הרכישה, על-פי שיקול דעתה הבלעדי. סעד זה הוא היחיד והבלעדי, בגין כל הפרה של האחריות.

שירות במסגרת האחריות

לקבלת שירות במסגרת האחריות, המוצר שלך חייב להיות רשום. הירשם באופן מקוון בכתובת: www.cardosystems.com/registration אגז את המוצר, יחד עם מספר הרישום וקבלת הקנייה, לכל מרכז שירות מורשה או בחנות שבה רכשת את המוצר.

לקבלת שירות במסגרת האחריות, צור קשר עם המשקו המורשה המקומי של Cardo. שלח את המוצר בצורה בטוחה יחד עם עותק מצולם של קבלת הקנייה המקורית, הנדרשת כהוכחת רכישה עבור תיקונים במסגרת האחריות. יש לרשום את מספר ה-AMR המשמש למעקב בחלק החיצוני של האריזה. שלח את המוצר, עם דמי משלוח משולמים מראש, לכתובת של Cardo, בהתאם להנחיות של Cardo.

רכישות במכירות פומביות מקוונות: אישורים של מכירה פומבית מקוונת אינם קבילים לצורך אימות האחריות. לקבלת שירות במסגרת האחריות, דרוש עותק מקורי או עותק מצולם של קבלת הקנייה המקורית, כפי שהתקבלה מהמשקו המקורי. Cardo לא תשלם רכיבים חסרים עבור מוצרים שנרכשו באחרי מכירות פומביות אחרים.

אירגים מקומיים: Cardo אינה נושאת באחריות, ומסירה באופן מפורש כל אחריות במקרה שבו נעשה שימוש או שימוש שגוי במוצרים של Cardo כתוצאה משימוש במוצרים, שירותים או מידע של ספקים אחרים.

כתב ויתור וכתב שחרור כללי

בכך שאתה משתמש במוצר, אתה מוותר על כל הזכויות המשפטיות הבסיסיות, לרבות הזכות להגיש תביעה משפטית. קרא את המידע להלן לפני השימוש במוצר. בכך שאתה משתמש במוצר, אתה סמיע את הסכמתך להתחייב להסכם זה ולאבד את זכותך להגיש תביעה משפטית.

בכך שאתה משתמש במוצר, אתה משחרר באופן בלתי הפיך, מפצה בגין כל חבות, אובדן, תביעה והוצאה (לרבות שכר טרחה לצורך דין) ומגן על Cardo מפני כל תביעה במקרה של פגיעות פוזיטיות, נזק או מוות, וכן הפסדים או נזקים לרכוש, לכל כלי רכב, לרבות כלי הרכב שלך, או לכל רכוש או נכס שהיה שייך לך או לצד שלישי, שעלולים להיגרם כתוצאה מהשימוש במוצר בכל הנסיבות והתנאים, ללא קשר לסמכות השיפוט.

1. אתה, הורשים שלך, הנציגים המשפטיים שלך, מחליפי מקומך או אנשים שמונו על-ידך משחררים בזאת לצמיתות, מרצונם החופשי, מסלקים כל דרישה, משפיים ומגנים על Cardo מפני כל הליך משפטי, תביעות, חובות, דרישות, פינויות וחבויות שעלולות להתעורר, בין אם באופן ישיר ובין אם באופן עקיף, כתוצאה מהשימוש במוצר ולגרסו למצוקה, כאב, סבל, אי נוחות, אובדן, פגיעה, סוּת, נזקים לאדם כלשהו או לרכוש, בכל דרך שבה הם נגרמו, בין אם כתוצאה מרשלנות או בכל דרך אחרת, שעלולים להצטבר בתאריך כלשהו בעתיד כתוצאה מהשימוש האמור, עד לסידה הסרבית המותרת על-פי חוק.
2. אתה מבין ונוטל על עצמך את כל הסיכונים הכרוכים בשימוש במוצר, לרבות סיכונים הנובעים כתוצאה מחוסר זהירות או מחדלים של גורמים אחרים. האחריות לכל הסיכונים הכרוכים בתפעול המוצר מוטלת על המשתמש במוצר בלבד.
3. אתה מאשר כי אתה כשיר מבחינה פיזית להשתמש במוצר וכי אין לך בעיות בריאותיות או צרכים מיוחדים כלשהם שעלולים לפגוע ביכולתך להשתמש בו בצורה בטוחה. אתה מאשר כי אתה בן שמונה עשרה (18) לפחות וכי אתה מודע לכל הסיכונים המשוּיכים לשימוש במוצר. אתה מאשר בזאת כי לא תשתה משקאות אלכוהוליים כלשהם שעלולים להשפיע על ערנותך או לא תשתמש בכל חומר אחר שעלול לשבש את צלילות דעתך, וכי לא תישא, תשתמש או תצרוך חומרים מעין אלה לפני השימוש במוצר או במהלכו.
4. אתה מאשר לחלוטין את האזהרות שלנו ומבין כי:
 - (א) השימוש במוצר בזמן נסיעה כרוך בסיכונים וסכנות, לרבות אך מכלי להגביל, פגיעה או מחלה, נקעים, שברים, שיתוק חלקי ו/או מלא, סוּת או סכאבים אחרים שעלולים לגרום לנכות קשה.
 - (ב) סיכונים וסכנות אלה עלולים לנבוע כתוצאה מרשלנות של היצרן, הסוכנים שלו או כל צד שלישי המעורב בתכנון או ייצור המוצר.
 - (ג) סיכונים וסכנות אלה עלולים לנבוע כתוצאה מגורמים צפויים או בלתי צפויים.
 אתה נוטל בזאת על עצמך את כל הסיכונים והסכנות, ואת האחריות לכל ההפסדים ו/או הנזקים, בין אם נגרמו באופן מלא ובין אם באופן חלקי, כתוצאה מהזנחה או פעולה אחרת כלשהי של גורמים אחרים, לרבות Cardo.
5. בכך שאתה משתמש במוצר, אתה מאשר שקראת כתב שחרור מסחיות זה, ואתה מבין עד תום ומסביל את כל התנאים וההתניות הכלולים בו.

www.cardosystems.com



WWW.CARDOSYSTEMS.COM